



OCCA NEWSLETTER March 31, 2021

## 目录 Table of Contents

OCCA Attends Anti-Asian Hate Rally	P1, 2, 3
Leprechaun's DIY Workshop	P4
OCCS Online Class Photos	P5
Advertisements 广而告之 (2021)	P6, 7

*Thank you to State Senator James Skoufis, State Senator John C. Liu, Assemblymember Jon Jacobson, all local community leaders and public officials, and to all the organizers for giving us an opportunity to be together, stand together, and understand each other.*

*Ladies and Gentlemen,*

*We are saddened by the escalating violence and racially-motivated murders occurring within the United States. In particular, we want to address and call attention to the 3,800 hate incidents targeting Asian Americans and Pacific Islanders (AAPI) that have been reported from coast to coast since March 2020. When I saw an 84-year-old man violently shoved to the ground and dead two days later, my heart was broken and I was so outraged! Enough is enough!*

*We condemn the horrific acts of hate and violence. We mourn the loss of life and grieve with the families that have been broken by this widespread racism, prejudice, and bigotry hate crimes.*

*We acknowledge that Anti-Asian racism is not new. In fact, we are today in 2021 still having conversations we were having in 1881. It's infuriating, scary and disappointing at the same time. I challenge myself and my community to recognize the painful history of anti-Asian racism, to learn and understand the experience of AAPI individuals, and to use the courage and privilege we have to stand up to bigotry. We cannot allow racism to go unchecked. We cannot afford to stay silent, both for ourselves and generations to come. Be brave. Be loud. Say no to hate.*



OCCA members from L to R: Andy Chen, Mr. Zhang, Jimmy Cheung, Gary Zhang, Guiying Zhang, Pin Shi, Jenny Zhang, Kangjian Wu, and Mr. Pak Leung.

## “Stop Asian Hate” Rally

by Andy Chen

On Wednesday, March 24th, 2021 at 12:00 noon, an Anti-Asian Hate rally was organized by the Office of State Senator James Skoufis and held in front of the Senator's District Office in Newburgh, New York in support of and to protect AAPI communities from hate and bias attacks. The press was invited. The following people made speeches to stop Asian hate and condemn all manifestations of expressions of anti-Asian, discrimination, racism, xenophobia, and scapegoating:

- State Senator **James Skoufis**
- State Senator **John C. Liu**
- Assemblymember **Jon Jacobson**
- **Kangjian Wu**, President of Orange County Chinese Association (OCCA)
- **Christine Wang**, Beacon City resident
- **Anthony Tseng**, Beacon City School District Board member
- **Rachel Rubenstein**, Executive Director of the Jewish Federation of Greater Orange County, New York
- **Ray Harvey**, President of the Newburgh-Highland Falls NAACP Chapter
- **Torrance Harvey**, Mayor of the City of Newburgh

OCCA members Pak Leung, Gary Zhang, Jimmy Cheung, Pin Shi, Guiying Zhang, and Jenny Zhang also attended this rally along with approximately 50 other local residents and delivered their "Stop Asian Hate" voices.



## 《纽约州参议员 James Skoufis 带头呼吁“停止仇恨亚裔 (Stop Asian Hate)”》 by 江岚

从 2019 年至 2020 年，当美国的仇恨犯罪率总体下降 7%，针对亚裔族群的同类犯罪却增加了 150%，引起亚裔及其他族裔民众的密切关注。3 月 16 日，亚特兰大枪击案发生，8 名遇害人中，6 名是亚裔妇女。犯罪嫌疑人与受害者没有私人恩怨冲突，犯案诱因仅仅出于对族裔、宗教、性别等的观念性仇视、歧视。然而当地警方罔顾案发经过的明确显示，第一时间的发言却以轻描淡写的语言公开为犯罪嫌疑人遮掩，直接点燃了各地反亚裔歧视的抗议活动。

3 月 24 日，纽约橙郡华人协会 (OCCA) 会员在现任会长吴康健先生的带领下，应邀参加纽约州参议员 James Skoufis 牵头举办的“停止仇恨亚裔 (Stop AAPI Hate)”公众集会。集会在位于纽约上州纽堡市的 Skoufis 参议员办公室门前举行。纽堡市市长 Harvey、纽约州华裔参议员刘醇逸、纽约州政府众议员 Jacobson 等多位政府官员亲临现场，与当地居民、华裔、犹太裔及其他少数族裔团体的代表们一起，在集会上同声呼吁反歧视反暴力，要求依法制裁种族仇恨犯罪。

“我声援亚裔美国人社区，” Skoufis 参议员在发言中说。“我呼吁我们整个地区的民众不仅强烈谴责他们看到的，任何针对亚裔歧视的言行，同时更要向我们的亚裔邻居、企业主提供额外的支持。我们都可以做得更好，我们必须并肩站在一起，努力结束这种令人不安的，更令人无法接受的现实。”

纽约州政府众议员 Jacobson 等其他几位政府官员，纽约橙郡华人协会 (OCCA) 吴康健会长等几位少数族裔社区代表，以及当地居民代表，也相继发言，重申反对种族歧视的坚定立场。整场集会，是遍及全美的亚裔抗议运动的一个缩影。自 1982 年华裔青年陈果仁 (Vincent Chin) 遇害所引发的全美抗议运动之后，美国亚裔社区再度大规模争取自身合法权益的此次示威活动，影响延伸到加拿大各地。

北美社会对亚裔族群的歧视、仇恨由来已久，是一个一直存在的社会隐疾，更是顽疾。1882 年的《排华法案》是美国历史上唯一仅针对特定种族群体的移民限制，到 1943 年才被废止，其恶劣影响包括直接导致了塔科马/西雅图中国移民驱逐运动，长达十年之久 (1885-86 年)，大规模驱逐任何敢于试图居留该地区的移民。对来自亚洲的移民及其后裔的敌意不仅限于美籍华人。加州于 1913 年通过立法，禁止日本移民拥有土地。1923 年，联邦立法禁止所有“无资格获得公民身份的外国人入境”，实际上将《排华法案》的实施对象扩大到了来自日本、韩国和南亚







3月24日，纽约橙郡华人协会 OCCA 9位会员参加了纽约州参议员 James Skoufis 牵头举办的“停止对美亚裔仇恨”集会。集会在位于纽约上州纽堡市其参议员办公室门前举行。纽约州参议员刘醇逸，众议员 Jacobson，纽堡市市长 Harvey 等地方政要，以及其他族裔团体代表，居民参加这次集会… OCCA 还收到了因白天上班，无法参与这次聚会的许多会员朋友们的来电，均表示对这次活动的支持。

的移民。第二次世界大战期间，美国联邦政府通过第 9066 号行政命令，将大约 12 万名日裔美国人（其中三分之二在美国出生）关押在拘留营中，并没收了他们的财产，公然废除正当法律程序和民权保障。

此后一百余年，北美社会每一次遭遇经济危机、社会危机或政治危机，大众媒体都没有停止过向亚裔泼脏水。新冠疫情爆发以来，美国联邦高级官员公开称 COVID-19 为“中国病毒”或“武汉流感”，这种毫无根据、不负责任的诋毁，俨然是一百二十一年前的旧金山袭击事件的翻版。当时的华人社区成员被指责为疫情爆发的源头，被没收财产、毁坏房屋，一个多世纪以后的今天，亚裔群体还是恶意的、暴力的种族偏见的攻击对象。我们并没有超越历史。当韩裔、日裔、菲裔、印第安原住民等等，只要是非欧洲血统的人都有可能被仇恨攻击，没有一个单一亚裔群体的生存境况能够大概率地，掩耳盗铃地安稳下去。亚特兰大惨案以及一年来针对亚裔仇恨犯罪率的急剧攀升，是给长期温和沉默的所谓“模范”少数族裔敲响的警钟，亚裔各族群必须增强命运共同体意识，同舟共济。国际局势或许不是我们能够置喙，政坛或许不是我们当中大多数人关注的重点，但我们反歧视，不仅是无法忽视受害者的痛楚及对亚裔群体潜在的生命威胁，更因为无论什么肤色，无论出于什么理由，对他人的任意实施暴力、歧视的人都必须得到法律的公正制裁。我们反歧视，也并非反对某个族裔对亚裔的袭击，而是反对所有因种族出身而对特定群体的敌意与系统性歧视。

这场反暴力、反歧视、争平等的抗议运动还在持续。

[Leaders, lawmakers denounce hate against Asian American, Pacific Islander communities](#)



OCCS SGA PRESENTS  
**LEPRECHAUN'S DIY WORKSHOP**  
圣帕特里克妖精的手工工作室



Making: Magical Shamrock Bouquet  
做：神奇四叶草花束

MARCH 14, 2021, at 1:00pm 3月14日, 下午1点  
JOIN THE WECHAT GROUP  
OR EMAIL: angies.q748@gmail.com

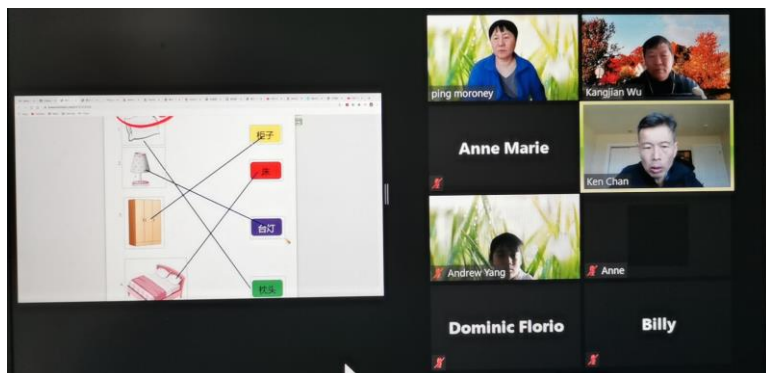
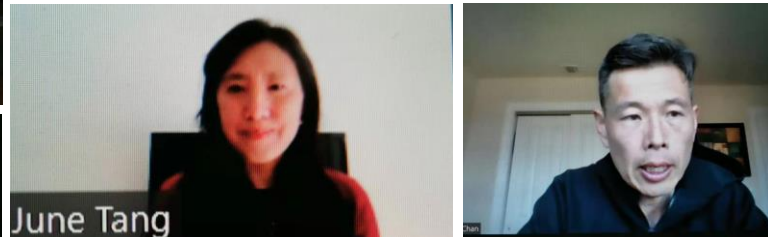
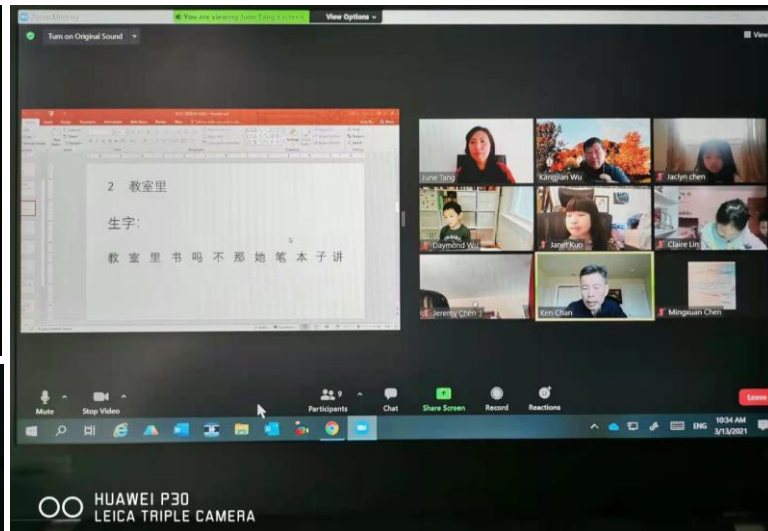
Prepare:

- 1 Brown Paper
- 2 Green Papers
  - 2 different shades if possible
- 1 White Paper
- Scissors
- Tape





## OCCS Online Class Photos (March 13, 2021)





## Advertisements 广而告之 (2021)



**400+ PROVIDERS STRONG**

Over the past 24 years, Crystal Run Healthcare has grown into the highest quality, available in-home, patient centered practice in the Hudson Valley and Lower Capital Region.


Working together to support the health of our community.

Crystal Run Healthcare is proud to support the Orange County Chinese Association. As you celebrate a New Year, Crystal Run Healthcare's family of providers and staff wish you and your family the best of health!

Crystal Run Healthcare. Excellent doctors, exceptional care.

We want you healthy.  
**Crystal Run Healthcare**  
Learn more | [CrystalRunHealthcare.com](http://CrystalRunHealthcare.com)

Jenny Q. Lu, MD, PPLC  
**Jenny Lu, MD, Family Medicine**



75 Crystal Run Rd Ste 105, Middletown, NY 10941  
(845) 692-3542

Dr. Lu is a family physician with over 20 years of experiences. Her services include: 1) Acute and Chronic disease management; 2) Preventive medicine; 3) Acupuncture; 4) Weight management; and 5) Dermal fillers and Botox injections

ORANGE COUNTY CHINESE CHRISTIAN CHURCH  
紐約橙郡華人基督教會

**To KNOW GOD & To MAKE HIM KNOWN**  
認識上帝並傳揚祂的作為

Service Schedule  
教會聚會時間:

Sun. 2:30 PM - Worship Service 主日崇拜  
Tues. 6:30 PM - Middletown Small Group  
Wed. 10 AM - New Windsor Small Group  
Thurs. 12 PM - Monroe Small Group  
Fri. 7:30 PM - St. Paul Bible Study 查經班

St. Paul Lutheran Church  
21 5th Road  
Monroe, NY 10950  
預約電話: Joe 845-728-9121  
梁先生: Pat 845-928-6838

occcny.org

**萬家香 WAN JA SHAN.**

一家烤田萬家香



www.wanjashan.com  
Middletown, NY 10940

**WARWICK MEDICAL ASSOCIATES, LLP**  
**SHUANG-PING WANG, MD**

Specializing in Internal Medicine & Geriatrics

5 Grand St. Warwick, NY 10990  
(845) 986-7885



**胡知宇律師事務所**  
**Law Offices of Zhiyu Hu**

151 Washington Ave. Edison, NJ 08817  
Tel: 732-819-8839; Fax: 732-572-7979

1 East Broadway, 3rd Fl. New York, NY 10038  
Tel 1-800-441-9416

[www.lawyerhu.com](http://www.lawyerhu.com)  
[hulawoffice@gmail.com](mailto:hulawoffice@gmail.com)

US Supreme Court NY, NJ, DC Bars  
Lic. Jur. in Germany  
J.D. in US; B.A (English-in-China)  
Guest Prof.-Beida & Wuda  
Honored in China Postage Stamps

**Immigration Law  
Business/Trade Law  
Real Estate Law  
Other US Laws**

祝晚會成功, 大家幸福! 有問題找胡律師

**消费资本集团**  
Consumer Capital Group Inc  
股票代码: CCGN



消费资本集团  
公司架构  
总部(北京)电子商务科技有限公司  
成立于2008年  
天津航航互联网信息服务有限公司  
成立于2010年  
上海互联网信息技术推广有限公司  
成立于2010年  
航航(广州)投资咨询有限公司  
主营辅导企业上市  
航航保险-美国牌照  
成立于2019年

开启节能减排新篇章  
——消费资本集团EMC节能减排系统赋能生活  
车轮滚滚千里路，马达声声万家车。美国，车轮子上国家。尾气污染地！人们追求安全动力，追求大马力和大排量同时，自然汽油消耗加重了家庭经济负担，尾气排放破坏了自然环境。  
让驾驶人省钱同时保护环境，美国市场上上市8年的消费资本集团（股票代码CCGN）不久前启动EMC节能减排计划，给出了更高性价比：  
免费安装CCGN节能系统，汽车平均省油30%，省油部分利润与客户平均分配。美国EMC合同能源管理计划一方面可以即时推出止合同，系统随时解除，资产归还CCGN，一键断电，一份合同，一个决定！  
CCGN的“三二一工程”让客户没有任何压力的情况下省钱减排，无缝开启了全球节能减排的新篇章。  
为什么CCGN如此成功？实力和科技！  
CCGN从消费领域起步，代理美国保险，美国留学，美国留学，个人资产配置等业务，历史股价从每股0.5美元，最高升至每股25美元，三年50倍，为股东和市场参与者带来丰厚回报。近期，正处于CCGN纳斯达克上市市场井喷之际，新业务拓展无疑带来更为广阔的想象空间。今天的CCGN站在新高点，迈向新目标。赶上融汇天下，拥抱社会的时代，美国航航互联网信息服务有限公司将带领400万用户，通过全球开启节能减排的4000万美元，以更好的方式回馈新老客户。航航：CCGN人正劲前行。  
海纳百川，科技为先。CCGN的节能减排系统，正是以美国的先进技术为指引，借助金融核心辅助，促进主营业务快速发展。公司的节能减排系统，希望以强大实力、高标准服务体系赋能更多客户的智慧和选择。

高德4463463735  
邮箱: [gorphy222@gmail.com](mailto:gorphy222@gmail.com)

**Better Homes and Gardens REAL ESTATE**  
**RAND REALTY**



**Jennifer Pang Loprieno**  
Associate Broker  
845-527-2045  
[jennifer.loprieno@randrealty.com](mailto:jennifer.loprieno@randrealty.com)  
[www.jenniferloprieno.randrealty.com](http://www.jenniferloprieno.randrealty.com)

**Better Homes and Gardens REAL ESTATE**  
**RAND REALTY**

**张铮博士**  
留美经济学博士，师从诺贝尔获奖教授  
20年华尔街经验（5年金融创业）  
对冲基金创始经理  
投资、寿险、退休规划、公司个人税务优化  
高净值 (High Net Worth) 投资咨询



**Steven Zhang, Ph.D.**



联系电话: (732) 925-8808 微信号: Steven\_Zhang\_2012

**泛美理财咨询**  
Real Estate Salesperson

**丁作辉 博士**  
资深业务经理

3720 Prince Street, Ste 2A, Flushing, NY 12582  
办公室: 718-886-5097 ext.8682  
手机: 845-475-1357  
传真: 347-331-0682  
电邮: [thting1788@gmail.com](mailto:thting1788@gmail.com)

我们都希望能有一个安全稳固的家庭财务基础  
这不是个梦想，我们帮您实现

在市场不确定的变动中，如何做有效的风险管理并得到合理的回报？  
中产家庭如何帮助孩子准备好年年攀高的大学费用？  
如何准备退休后有足够的且保证的终身性收入？重疾/长期护理支出？

服务项目：  
- 资产配置策略规划  
- 大学教育基金准备  
- 人寿保险  
- 长期护理保险  
- 退休金规划策略  
- 资产传承/遗产规划

**Better Homes and Gardens REAL ESTATE**  
**RAND REALTY**

**Tieling "Helen" Wang**  
Licensed Real Estate Salesperson

164 Lafayette Avenue  
Suffern, NY 10901  
201-661-9831 Office  
845-357-6664 Office  
845-800-5811 Cell  
845-357-9699 Fax  
[helen.wang@randrealty.com](mailto:helen.wang@randrealty.com)  
[www.helenwang.randrealty.com](http://www.helenwang.randrealty.com)



**Pure, Safe, Beneficial**

**Arbonne Independent Consultant**  
Jane Nguyen  
Arbonne Independent Consultant  
(845) 729-0288  
[www.janenguyen.arbonne.com](http://www.janenguyen.arbonne.com)

Anti-aging, personal care, makeup, nutrition, health and wellness, weight management, bath and body  
Certified Vegan, Non GMO, Cruelty Free. Formulated without Gluten, Earth Friendly, Swiss Heritage

THIS FIELD TRAINING MATERIAL (OR ADVERTISEMENT) HAS BEEN PROVIDED BY JANE NGUYEN, AN ARBONNE INDEPENDENT CONSULTANT AND IS NOT OFFICIAL MATERIAL. PRODUCTS ARE PROVIDED BY ARBONNE. ARBONNE MAKES NO CLAIMS OR REPRESENTATIONS REGARDING ANY FINANCIAL INVESTMENT CONSULTANT. THIS MATERIAL IS NOT INTENDED TO BE FINANCIAL ADVICE. YOU SHOULD CONSULT WITH AN INDEPENDENT FINANCIAL ADVISOR BEFORE INVESTING IN ANY PRODUCT OR SERVICE. YOU SHOULD CONSULT WITH AN INDEPENDENT FINANCIAL ADVISOR BEFORE INVESTING IN ANY PRODUCT OR SERVICE. YOU SHOULD CONSULT WITH AN INDEPENDENT FINANCIAL ADVISOR BEFORE INVESTING IN ANY PRODUCT OR SERVICE.



Advertisements 广告之 (2021)

**OCCA Members 10% Off with OCCA 2020 Membership ID**



**Flaming Grill & Buffet**  
The Largest and Most Elegant Chinese, Japanese & American Cuisine Restaurant

1399 Route 306, Newburgh, NY 12550  
Tel: 845-566-3888  
Fax: 845-566-3883

OPEN 7 DAYS A WEEK  
Sun-Thurs: 11am-10pm  
Fri-Sat: 11am-11pm

**LUNCH BUFFET**  
Adult: \$9.99  
Child: \$6.99

**DINNER BUFFET**  
Adult: \$13.99  
Child: \$9.99

**SUNDAY ALL DAY DINNER**  
Adult: \$13.99  
Child: \$9.99

**OCCA Members 10% Off with OCCA 2020 Membership ID**



**Chopstick Asian Bistro**  
Sushi & BBQ

1659 Route 9, Wappingers FL, NY 12590  
Tel: 845-297-8855  
845-297-7755  
Fax: 845-297-1155

Open Hours  
Mon-Thurs: 11 am - 10 pm  
Fri & Sat: 11 am - 11 pm  
Sun: 12 noon - 10 pm

**OCCA Members 10% Off with OCCA 2020 Membership ID**



**QQ Asian Bistro**

367 WINDSOR HWY. (RT. 2), SUITE #600  
NEW WINDSOR, NY 12553  
(NEXT TO UPS STORE)

TEL: 845-569-7108  
845-565-5505

**New Aji**  
FREE Delivery  
Open 7 Days A Week  
Mon-Thurs 11am-10pm  
Fri-Sat 11am-11pm  
Sunday 12noon-10pm

Tel: 845-827-6655  
845-827-6657

287 Route 32, Central Valley, NY 10917  
(1 mile North of Woodbury Common)

Find us on Facebook @ Aji Asian Cuisine  
www.ajiasiancuisine.com

**LITTLE PANDA 東昇樓**  
Delicious Chinese and Thai Food to Take Out & Eat In

WE DELIVER (Min. \$10.00)

Tel. 845. 928. 1688  
LITTLEPANDA.COM

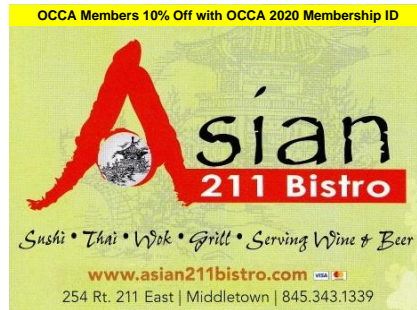
505 Route 32, Highland Mills, NY 10930

**Hunan Garden 湖南園**  
Chinese Restaurant  
Tel.: (845) 988 - 1500

**Delicious Chinese Food to Take Out and Buffet**  
Address: 3 Grand Street, Warwick, NY 10990 (Across from the Hospital)

Open Hours:	Mon.-Thurs: 11:00am - 10:00pm	Adult: \$6.95(\$9.95)
	Fri & Sat: 11:00am - 11:00pm	Child 3 to 9: \$4.50(\$5.75)
	Sun: 12:00pm - 10:00pm	Child Under 2: Free

**OCCA Members 10% Off with OCCA 2020 Membership ID**



**Asian 211 Bistro**  
Sushi • Thai • Wok • Grill • Serving Wine & Beer

www.asian211bistro.com  
254 Rt. 211 East | Middletown | 845.343.1339

**Chan's Peking Restaurant**  
Delicious Chinese Food to Take Out

Address: 19 Quaker Avenue, Cornwall, NY 12518  
Phone: (845) 534-7777  
Open Hours: 11:00 am - 11:00 pm

**ECARD**  
全球畅通 旅行必备  
支付无界 商家折扣

**全球畅通**  
在中国99%的商户和ATM均可使用  
在全球超过170个国家和地区无手续费或取款

**旅行必备**  
全球最广泛接受的支付网络，尽享便利  
全球ATM取款采用实时汇率

**支付无界**  
亦卡商户电子支付转账，即时到账  
亦卡用户在境内消费无手续费

**商家折扣**  
亦卡合作商户专属福利及折扣  
全球联网网络预订、酒店、免税店、餐厅、博物馆应有尽有

纽约办公室: 353 Lexington Ave, New York, NY 10016  
官网: www.ecardinc.com  
电话: 866.322.7388

**華 WAH MEI 美**  
CHINESE FOOD TO TAKE OUT  
Szechuan & Cantonese Style

www.wahmeichinesefood.com  
Party Catering

OPEN 7 DAYS  
Sun-Thurs: 11:00 am - 10:00 pm  
Fri. & Sat.: 11:00 am - 11:00 pm

Tel: (845) 783-6929  
400 State Route 17M, 12 Federal Plaza, Monroe, NY 10950

**Plum House**  
Japanese Cuisine

OPEN HOURS  
MONDAY - THURSDAY 11:30AM - 3:00PM  
4:30PM - 10:00PM  
FRIDAY & SATURDAY 11:30AM - 11:00PM  
SUNDAY 3:00PM - 10:00PM

T 845 783 0211  
12 Lake Street, Monroe, NY 10950

**OCCA Members 10% Off with OCCA 2020 Membership ID**

**COWAY**  
专业有我 健康为您  
Great product always come With Excellent service

净水器, 空气净化器, 智能便座

联系电话: (917) 361-2059  
展示厅: 40-24 College Point Blvd Flushing, NY 11354 (Sky View Center 3楼)  
209-45 Northern Blvd Bayside, NY 11361  
www.coway-usa.com

**KAY JEWELERS**  
— OUTLET —

Woodbury Common Premium Outlets  
889 Adirondacks District  
Central Valley, NY 10917  
(845) 928-3892

STORE HOURS  
Monday to Sunday 9AM-9PM

BEST ENTRANCE  
Closest to the Green Parking Lot  
26-30

THE ORANGE COUNTY CHINESE ASSOCIATION (OCCA) IS A NON-PROFIT ORGANIZATION WITH 35 YEARS OF HISTORY. OCCA'S MISSION IS TO PROVIDE CULTURAL, EDUCATIONAL, AND OTHER INSTITUTIONAL PROGRAMS TO PROMOTE CHINESE CULTURE AND HERITAGE WHILE ENHANCING THE QUALITY OF LIFE WITHIN OUR COMMUNITY. THIS IS CARRIED OUT THROUGH OCCA'S COMMUNITY ACTIVITY PROGRAMS AND ITS SUBSIDIARY, ORANGE COUNTY CHINESE SCHOOL (OCCS). OCCA BELONGS TO EVERYONE, INCLUDING ITS MEMBERS, FRIENDS, AND THOSE WHO LOVE CHINESE CULTURE AND ARE INTERESTED IN LEARNING THE CHINESE LANGUAGE. FOR MORE DETAILS, PLEASE VISIT US AT [WWW.OCCANY.ORG](http://WWW.OCCANY.ORG) OR [WWW.FACEBOOK.COM/OCCANY/](http://WWW.FACEBOOK.COM/OCCANY/). THANK YOU!

**OCCA 2021 Board of Directors:** Kangjian Wu, Lan Jiang, Shuangping Wang, Kenneth Chan, Gary Zhang, Josh Shih, Hong-Yin Wu, Juan Li, and Zhenghui Li  
**OCCA/OCCS 2021 Advisors:** Pak Leung, Jinlin Du, Jim Jiang, Ping Lu, and Qian He  
**OCCS 2021 Student Government Officers:** Angela Qiu, Sunny Shi, Jolina Dong, Kai-li Kuo, Vicky Wong, Andy Wang, and Kevin Huang  
**Newsletter Editor-in-Chief:** Nancy Song